



საბოლოო და სალიტერურო განცემა.

გამოცემის სურათებითობით =

ხელის მოღვარი: ტფილისი, კიბირის ტედენიშვილი, მთაწმინდის ქადაგის შოთავის სახლების ზემოად. № 5
ქუთაისის, ანტონ ლირის ჟილის გილიანის ბიბლიოთეკში.

უფროისაც ფხვი 1877 წელს.

თას არა გატეგონ და გუგუგულები... 6 გვ. —
თას ცისტები — 15 გვ.

თუ სჭიროების მომავალს, რედქტორი გამოწეულის და შემოწეულის
მოძღვის დამატებით გმირზეგინი შემოწეულის,
გრაფიკულის მომავალს ქადაგის და აუგუსტის ქადაგი.

საბიბელი: I. დუნაის მეტრისის შესახებ. — II. ამის
გებადი. — III. სასტატიკურო მიმისილება. — IV. სპს ლოპა-
ნის სისახლეების, ლექსის გამოყენით ლიტერატურა. — V. წერილი
ზემო ქრისტიანი. — VI. ლიმენის საჭიროებლათ უკუთ. —
VII. მიაღდეთ ყველა (მოსახლეობა). — VIII. ჩენის ისტო-
რიისათვის მსახურად (დასახული).

მსურველთ შეუძლიანთ მოითხოვონ „ივარის“
პირველის იყლისიღამ პირველს მომავალს იანვრამ-
დე. უასი ამ ექვსის თვისა თოხი მანეთია.

დუნაის მედიორების უსახელი

აწინდებას ამიანობის დედო-მარგა პალეონის
სახეობ ქენებულისა და ამიტომაც შემონის უშავერების
უკრალების დუნაის მეტრისის ქადაგი და არის
მიქვეყლო. მართოს და ამ ამის აფი თუ ქარგი და-
მოღვარება დუნაის მეტრისაზე არის დამატებულება,
რომელიც შეიცავს უძირატეს ძალას შეიმძინას
და შეითანას. დუნაის მეტრისის მატებულება პირ-
დაპირი ამ ძგირისზე უნდა გააშალოს, რომელთა
შეებეჭი წარწერილია ამ ამიანობის დროშიცედ.
ეს გარემოება, სხვა რომ არა იყოს რა, საქმიად
ამართობები იმ უძირატეს უკრალებას, რომელიც
დუნაის არა მიტებული და არა მცირე აზიანებ,
რომელიც რახავარება, აგრეთვა დადა მაშენე-
ლობა აქებ ამის საზოგადო მიმდინარეობაში, მაგრამ
ეს მისნებრობა იძენება დასეპობის, რამდენიც გა-
ძლიერდება მშენებელის და მიმღების მიერთება, რომ
დადა შეეცემა მიეცება და ცოტად თუ ბევრი გა-
ვია კარი დუნაისზე შეკრიბა. სუსათა უდი-
დება მარტინ და ავგუსტის შეკრიბას (ე. ი. დუნაი-
ცე და გადასახლება), ეს გარემოები იმაშ მდგრადიანის,
რომ ტუმინაშ რეგების მსარი მისრა. რაც ეს მასხა,
რეგების მავრ შეძლება, რომ სწრატება და ბორბებ
გაის კარი დუნაისზე შეკრიბა. სუსათა უდი-
დება საკვადარები რეგების ბეგრი ფერი და ზორგი-
დარ მოუწეს, რადგინაც რეგებითადმ რეგინაზე
რეგინის გზა არის გავანილი, და გარდა ამის თვა-
თან რეგინაშია საზოგადო მომავალი, ამატომ რეგ-
ინის დღეს აღარ არის, რაც უნი უნი ახლა
მოშენებულია და გაეკვეული.

ამის გამოახსობით გევაზნი დადას მოუზმენება-
ბით მოვალეობენ მდ. დუნაის გადასხვალის რეგინი კა-
რის მეერ. ამიანდებენ — ა სამდგრავით ამი მაშინ და-
წევბათ.

დუნაის შეეღრძობას თუ უძირატეს დაბრკოლება
უდება წინ დუნაიზე და ამიანის დაგრავის ფლოტია,
რომელიც თავისის კარშიან ხომალდებოთ იცვედ დუ-
ნაის, და ის ციხე სიმაგრია, რომელიც მდინარის
მსარეზე არის აუნისული იმგვე გზისას ხილით.

დადა სერი და მეცნიერებას იყო საცირია, რომ
რეგების კარს კვევა ეს დაბრკოლება აცვედების თ-
ვადების და იმ ადგის გადასხვავის დუნაის წევას,
სადაც მცერა გევაზნებ ნაკლებ მოვალეობა.

მეტრის გევაზნებ ეს სერი და მეცნიერებას გამო-
ნის კარეც და რომელიც დაბრკოლების უფრიდა: თუ
ჯარშიან ხომალდე დაღუბა და იმ რაგას გადავიდა,
სადაც ასმალები ს წრუბებით არ მოვალეობენ, მაგრამ
ისიც უნდა აღვარით, რომ რეგების აწინდებ ამიან-
ობაში ზევგი ამისთან გარემოება შეემოჩეა, რომელმაც
დადა შეეცემა მიეცება და ცოტად თუ ბევრი გა-
ვია კარი დუნაისზე შეკრიბა. სუსათა უდი-
დება საკვადარები რეგების ბეგრი ფერი და ზორგი-
დარ მოუწეს, რადგინაც რეგებითადმ რეგინაზე
რეგინის გზა არის გავანილი, და გარდა ამის თვა-
თან რეგინაშია საზოგადო მომავალი, ამატომ რეგ-

ერთიას ხატევებით, ესტ თუ არა, ამ ჭამდა
რუსები ფარია დენაიის იქოთ სასიარას მოქმედების. აა განსაზღვრა აქებ რუსის კაცს და ხათების ძირშია-
თავს იყალ მოქმედებას, ამასთ ჯერ არავინ იცის. მატ-
რად აა განსაზღვრა უნდა ჰქონებე, მარჩ მაღარაიის
მოქმე ეკრ ასწერავება, სადაც დუნაიაზე ნაგდები
დამტკალებება არ მოადგია.

სოფიაც ეცდა, ფილიპის მოალენედ და ადრიანის მოალენედ
მაგრამ სებიათ, როგორც მოგებეს წერათ, სხვა და სხვა
ძინების გამო ამშიარ ერევან და მიმოგა ეს გარ აუ-
სის ფარიასთვის სრულვათ უმარა. აა აას იქანებიან
სკრიმითადამ ერთს აგურიას გაცემში: უსამძღვებს
მართა ესიანია, რომ აუცემს სერიაზე არ გაა-
ცირკოს თავათი ფარია, რადგანაც ამ შემთხვევაში თამა-

ԹԱՐԵ ԱԹՁՅՅՈՒ.

୨୦ ତାରିଖରେ ଭ୍ରମିତାର ଲୋକବିଧୀନୀଙ୍କ କାଳେ
ଦୂର ଅନୁଷ୍ଠାନିକୀୟ ମିଶନ୍‌ରେ ଯେବେଳେ ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଣିବାରେ 21-ସେବାନା-କେନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିରେ ଦ୍ୱାଦ୍ସନ୍ତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଫୁଲିବାର ପାଇଁ

კარგისთვის იმ ასმაღლოს ჯართხ, რომელიც უარსიდებს გარემონტა, ასმაღლები ესევ უარსიში დაწრენებულია.

— 23 ତାଙ୍କେଟୁମ୍ବୁ ମିଳା ନିର୍ମିତରେଣ୍ଟରୀଣି ଶୁଦ୍ଧିତୁଲ୍ଲବ୍ଧିତାରେ
ପାଇଁପାଇଁବିଲେ ମହାକାର-ସାରକୁଣ୍ଡରୁ ଏବଂ ମିଳା ଶୁଦ୍ଧିତା ମିଳା ନିର୍ମିତରେ
ପାଇଁପାଇଁବିଲେ ଶୁଦ୍ଧିତୁଲ୍ଲବ୍ଧିତାରେ ଏବଂ ମାତ୍ରକାରୀ ନିର୍ମାଣରୁ ଏବଂ ମିଳା ପାଇଁପାଇଁ
ପାଇଁପାଇଁବିଲେ ଶୁଦ୍ଧିତୁଲ୍ଲବ୍ଧିତାରେ ଏବଂ ମାତ୍ରକାରୀ ନିର୍ମାଣରୁ ଏବଂ ମିଳା ପାଇଁପାଇଁ
ପାଇଁପାଇଁବିଲେ ଶୁଦ୍ଧିତୁଲ୍ଲବ୍ଧିତାରେ ଏବଂ ମାତ୍ରକାରୀ ନିର୍ମାଣରୁ ଏବଂ ମିଳା ପାଇଁପାଇଁ

— 26 ობათვეს დამატების სომალუებს ნიკოლაზ
ექვთიშვილი გაიმარტინა მიზან, რომელიც რეაქციას ტექნიკა
მისამართობა, ასევე უგრძელებელი გარემონტის დროს ასახვების
მუშაობის განვითარებისათვის უფრო ძირი უკიდოა. ჩეკინის მიზანი
ერთო მრავალური და ური კარის შეცდით, და დასრულებული.

ଓ প্রাচীনে শুস্কিয়ে, নমুনার সূচির জোড়াই মোহৃ-
ষণের সুস্কিনোড়া পালিয়ে মনুভব: ২৫ তাহলে গুপ্ত ভূজ-
রাজ দ্বারা আন্ধকা ক. প্রাচীন রাজ শুস্কীর এবং ৩,০০০-এর পু-
রি অসমীয়াল প্রতি গুশ্কীগুরু উপস্থিতি করিব। প্রাচী-
নের মধ্যে দ্বিতীয়ের দুটো প্রতি গুশ্কীর মাঝে প্রাচীন তৃতী-
য়ে রচনা পূর্বে। প্রাচীনের দ্বারা শুস্কীর প্রতি গুশ্কীর
দ্বারা প্রাচীন পুরি প্রতি গুশ্কীর দ্বারা প্রাচীন পুরি

სამოლიტერო მიმოხილვა

პარიჟი, 25 თებერვალი 1877.

ମୁହଁଦିଲ୍ ଶୁଭ୍ ଗ୍ରେଜୁଲ୍ ମ୍ରାଙ୍ ମିଶନ୍‌ସିମ୍ସ ଡ୍ୱାର୍ବନ୍‌ଟି ମୋହାତ୍ତର
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆବଶ୍ୟକତା ହେଉଥିଲା ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

မျှေးစွဲ 1. ဇွန်ဘုတ်ပြော အောင်ပြော ဂုဏ်သွေ့ပွဲလွှာ၊
— 2. ခနိုက်ဝါဒ ဒုရံပေးနှင့် စာမူဝါဒ တွေပါ ဂုဏ်မြန်ဖွေဆိုလေမဲ့
ထို ဝါမျိုးလာင် ပျော်ရွေ့လွှာ သော်လည်း အကြောင်းပါသော်လည်း၊

— 3. ଶାଖିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମୋଟାକୁ ପାଇଁ ଏହା ଶାନ୍ତିକାଳେ ଶାକିଗ୍ରୀଦା
ବିନୋଦକ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋକଙ୍କୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ଦେଇ କାହାରେ ମାତ୍ରାକୁ କାହାରେ କାହାରେ

ମାନ୍ଦିଲୀ ହାତେ ପାରିବାରି କୁଳିତୁରୁଣ୍ଗ ମାଜୁତୁଳିତା ।

ମୁଦ୍ରାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁଗମୁଖ ହେଲୁଛି ଏହାପରେ ନିର୍ମାଣ କରିବା
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ରେଣ୍ଡିଗ୍ରେନ୍‌ପ୍ରେସ୍ ଫାଂଡିକ୍ସନ୍‌ସ୍କ୍ଵାର୍କ୍‌ରେ ଅଶ୍ଵମାରଜ୍ଞଳୀ ଏକାଟିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁଭବିତ ହୁଏ ଯାଏନ୍ତି ଏହାରେ ପରିଚାରକ ଦେଖାଯାଇଲା ଏହାରେ ପରିଚାରକ ଦେଖାଯାଇଲା

ମୁଦ୍ରା-କିଳିଗ୍ରାମରେ ରୂପେତ୍ତୁଲିଙ୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ଫ୍ରାନ୍କିଲନ୍ଡର ଅନ୍ଧାଳୀକାରୀ
ଅରତାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ
ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ
କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ
କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୀର୍ଦ୍ଧ ଏବଂ

— ମନ୍ଦିର ଶେଷାଟିଲ୍ ଗାନ୍ଧାରୀକୁଣ୍ଡର୍, ମହାପୂର୍ବତୀଳ୍ ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କ
ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କ-ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କପାଦ ଲେଖା ଓ ଲେଖା ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କ

କୁମିଳୀତ୍ରାପ ତାତ୍ତ୍ଵର ଏହି ଶ୍ରୀତଥ୍ରେଷ୍ଟିତାରେ ବୀରଙ୍ଗନ୍ଧିଭୂତ ଦ୍ୱାରା
ପାଇଲୁ କୃତିରେ ଶୁଣିଲାଉଛାମେ ଫୁଲିମିଶିଥିଲୁଟେ ବୀରଙ୍ଗନ୍ଧିକାରୀ, ତାହାରୁଦ୍ଧରୁ
ଶୁଣିଲୁକୁଣ୍ଡଳ ମନୋହରୀରୁ ଦିଗ୍ଭିତ୍ରେ ଦେଖିଲୁଗାଲୁପାଇଲାମି. କଥା
କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କାରୀ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା? ତଥାରୁଦ୍ଧରୁକୁଣ୍ଡଳ
କାହାର କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କାରୀ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା? କଥାକୁଣ୍ଡଳ
କାହାର କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କାରୀ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା? କଥାକୁଣ୍ଡଳ
କାହାର କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କାରୀ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା? କଥାକୁଣ୍ଡଳ
କାହାର କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କାରୀ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା?

ମୁହଁରେ ଏକ ପାଦ ଉପରେ ଥିଲା, ଯାଏ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରରେ
ବିଶ୍ୱାସ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

დაიკუნებ მოტრინილ უკვლე მის მცირთა მიყრ, მაგრამ რესპუბლიკის დროშის ჭერი უკვრისა და არან უკვლენი მისნი მომსინენ, რომელიც, იმდინარე, დაცული ჰატიუნ ჰატიუნსა და მოაპოვებრ გამარჯვებას (ტაში ცემ).²

— პარისის ოფიციალური გაზიონი ამბობს, რომ ასაღი აჩქენი 14 ღეროვანების მოსახლეობა. მთავრობას ნება აქვს რა დროსაც უნდა დასწინოს ამაღლი აჩქენი. ღლონდ სამ თვეს არ გადაცილოს, კანონით შეძლება სამ თვეს კადამ რო დღე და ღლე დღე სწორებ 14 ღლობრების შესრულება.

მთავრობას, რასაკარგვლია, შეძლო უფრო ადრე დაქმანდა აჩქენი, და უკვლე ამს მოუღლდეს, მაგრამ როგორც პრეზიდ უკან: სტერლი გადა დაუნიშნება გამა როგორმე მოგასტროვა და სხვა და სხვა სტრით სადი წევნი გამოიყენოთ.

— მასშიდან მატ-მაგრინი საფრანგეთის სამისითვის მანიფესტის გამოცემის აპირაცის თვემშე, რომელითაც გამოცეცების მთავრობის გულისხმილისა და შროგამდას.

— ბონაპარტიულით გაზიონს თითქმის უკვლე ღლე მომე ქმარებათ. მაგლითგან, ამს წინა ასაღი გვირა გმორ შევითი გაზიონ დასწინდა, სახელად „იმპერია“, ფასი შეადი ფრანგა (არ მანამდე) დანიშნული წელზედ. თავის სეჭას-მოწერთათვის რედაციას საჩუქრო დაუშადება: იმპერატორის შეკვეთის სურათი.

სამის თვის გამოცელობაში ბევრის ამისთანებს დაუშადება საფრანგეთის საღაზო.

* ვანილი აპარა. — პრეზიდურლიდამ გაზეას Independence Belge-ს ჭირენ:

უცხოეთს უკიდურეს ჩერთობა მანც გადა არ ეცდობა რესუბის განხრას და მიღრეკლებას, თუმცა სელიშივე იმპერატორის საფარიდ სიტემა წარმოსახულება და თ. განჩაოვებაც გმოაცხდდ, რომ აზიანება ამს არ აქვს მხედვებლის არც ასაღის ადგილების დაპურის, არც სადაცანების დიდის სამეტას დაანსება დუნაი-ზე. რეცეციის შეუც მდებრი მშენებლისხმა დამტკრდეს კოველგან და გეგეასთვის და ამ რაიგ მშენებლის სადაცანების დამტკრდეს, რეცეცის რომ ზემოს სენ-ზემოს სენ-ზელი განზრას ჭირდეს.

შოთაშებას შესასებ, რომელიც საც თათქმის ისე კეი-დებინ როგორც ბაზენის სდაცვას ამობდნენ, რომ რესების მთა შევის დამტკრდას უწლამ ინდოეთის გზის დაკურისტვის ინდისციურობას წინააღმდეგ. ეს ტექ-ილი გმოდედა. მაგრამ უნდა აღვარცოთ, რომ თავისი უფრო და სომისთვის, რომელიც ქრისტიანები მთავრის მიღლობელის მეტება და მოვალეობა წინ წაგდამა დაწერდა და დიდ სარტყელობას მოუტმნდა როგორც რესეტს, არცებებ ინდისს.⁴

— იმავე გაზიონი ბერლინიდამ იმპერატორის, რომ ეს არავის არა გვეკრა, რომ გათომ აკსტრიამ თამი წინააღმდეგობას გაუწიოს რესეტით.

ოსმელეთისათვის.— ამასთა იგივე კორტეგისთვის წერი, — უნიფრედის ამინისტრის მისევით დადა იმედი ჭირდლო მისი, რომ ღლონ მაქსის მტერის მასაგარებულობათათ. მაგრამ იმედის მტერულებელ და საჭე ისე გაუკირდეს, რომ უკვრიათო მოთხოვოს მარივება და მორივების ის სარგებლობას შესტრომენა როგორც აც ეკრანზე ბერლინიდეგ გამარტივოთ.

კ. ი. ა. მ. კორტეგისთვის წერი, — სიტუაცია, ასმალეთი იმუ-ლებული იმედის ეკრანს და არ ათხოვს და თავისით დაუთმოს ამებ რესეტს და მით იმ სარტყელობას ბოლო მოვალეობას, რომელიც წმდა უწევს სერა ჭირდებენ ინგ-ლისი, ასტრია და სხვ.

— სკრმბოლიდებ იმპერატორის, რომ რც კე დენიადებ ამსავა მოდის მთავრობას მაცევსა და აკსტრიას. როდე-საც რესების ქრისტიანის დენიას გადასტელის ამსავა მოვალეობა, მაშენებ მინისტრების საბჭო შეაურაო და გაღწევილის ხინოვნების შეცულებისათვათ და პრინც რიას (გრემინის ეგანის თამასელის წინაშე) გათხოვთოთ, რომ მანი წილები ა მიღლის და როგორმებ ამი შეაუნდოს.

— ამბობე, კოორდინირების და იტარების უკრებადან, რომ კრისტიანის დიდის მიმართ უწევებ მორივება ჩამოაგდონ რესეტისა და ისმალების შეღარის.

— ერთ გაზიონ, რომელიც მდლან შინაურია და ტერი-ტერიტორიის სამინისტრისა, ამასთა რომ თუ ასმალეთი წერნოგორიას დაიტკრდო, მაშინ აკსტრიაც დაწერებს თავის მატებას სართვის. გარდა ამისა, — ამთას იგივე გაზი-ო, — აკსტრია, რომელიც ახუთმეტე მიღლინი მიღლინი ჭირდებულობის სლავინის წევნის მიმდებრი მშენებლისხმა დამტკრდეს კოველგან და გეგეასთვის და ამ რაიგ მშენებლის სადაცანების დამტკრდეს, რო-მებმაც აღმას მთელი კოროპას.

— მაგრა გაზეუთში სტამბოლიდამ სწერენ:

“ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାବେ ମହାଦେଵଙ୍କ ରତ୍ନପିଲ୍ଲେଖିରୁଗୁରୁତାଙ୍କ, ତାମି କ୍ଷମିତା-
ପ୍ରସ୍ତୁତାଙ୍କ ପାଇବାର ଅମୋଦାଙ୍କ ଏବଂ ବିନ୍ଦୁରୁକ୍ତ ଶୁଣିଲାଗୁପ୍ତ ପୁରାଣକୁ
ଦୟା ରୁ ଶିଳ୍ପକାଳରୁ ମର ଉଚ୍ଛରଣରୁକ୍ତ ଲମ୍ବିଲୁଗୁପ୍ତରୁ, ଯେ ଶିଳ୍ପକାଳ
ଶୈଳିଲ୍ଲାଙ୍କିମ ମଧ୍ୟକାଳିକରାନ୍ତିକରେ ଆଜିମାତ୍ର ତଥାପିଲାଲିକରେ ନେଇଲାଗୁପ୍ତରୁ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମହାପ୍ରସାଦ ମାତ୍ରରୁ; ପରାମର୍ଶକାଳର ଶାଲାକାଶରୀଳିକ ମଧ୍ୟକାଳରୁ
ଦୟାଗୁପ୍ତର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଶାଲାକାଶରୀଳିକ ଦୟାଗୁପ୍ତର ପରାମର୍ଶକାଳରୁ
ପରାମର୍ଶକାଳରୁ ଶାଲାକାଶରୀଳିକ ଦୟାଗୁପ୍ତର ପରାମର୍ଶକାଳରୁ ଶାଲାକାଶରୀଳିକ
ଦୟାଗୁପ୍ତର ପରାମର୍ଶକାଳରୁ ଶାଲାକାଶରୀଳିକ ଶାଲାକାଶରୀଳିକ.

ଲେଖାଳ୍ୟରେ କମିଶନରେ ପାଇଲାଗିଥିଲା ଯୁଦ୍ଧରେ ହାତିଲାଗିଥିଲା

ପାଇଁ ଜ୍ଞାନିତି କୁଣ୍ଡଳ ଶର୍ମାଙ୍କାଳ ହୃଦୟରେ ଲୋଭିତ
ଏ ଅଳ୍ପକାଳ, କିମ୍ବା ତଥାପି ଉତ୍ସବରେ ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ ପାଇଁ ଜ୍ଞାନିତି
ଲୋଭିତାଙ୍କ ଅଳ୍ପକାଳ, ପାଇଁ ପ୍ରକାଶିତରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠାପି ହୃଦୟରେ
କୁଣ୍ଡଳ ରୂପକାଳର ମିଥ୍ୟାକାଳ ଏବଂ ପାଇଁ ଜ୍ଞାନିତିରେ କୁଣ୍ଡଳ
ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିଯାଇଛା, କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ କୁଣ୍ଡଳ କାଳରେ
ହୃଦୟରେ ପରିଚୟ କରିଯାଇଛା ଏବଂ ପାଇଁ ଜ୍ଞାନିତିରେ କୁଣ୍ଡଳ
ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିଯାଇଛା, କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ କୁଣ୍ଡଳ କାଳରେ

፭፻፭፻ ሲጠቃሚነት ሲያዘጋጀል

ତୁଁମିଟେ ପ୍ରଦେଶକୁ ହାଲ, ମାନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟାନ ମେହିକ୍କେ ନେଇ,
ପାତ-ଫାର୍ମଗ୍ନ୍ଯାନ — ତାଙ୍କୁ ଧ୍ୟାନିବା ଏବଂ ଧ୍ୟାନିବାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବାରେ ଆପଣଙ୍କ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେବାରେ ଆପଣଙ୍କ

ନେଇବୁ ଗ୍ରୂପ, ଫର୍ମିଟ ପ୍ରାକ୍ତନୀଙ୍କିତ ଗିର୍ଭିରେ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ ସିଂହାର୍ଜୁଲ୍ସ ମେ ପ୍ରିୟ ଧ୍ୟାନିମଳେ, ଏଇରେଇ
ମେ ତୁମ ମନ୍ଦିର ପିଲାକିଲେ ଦ୍ଵାରାପାଇ,
ତୁ ରାଷ୍ଟ୍ରମୁକ୍ତ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଉନ୍ନତିରେ ବୀର୍ଜନ.
ମନୀଶ ମହାମି ପ୍ରାକ୍ତନୀଙ୍କିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ,
ତୁ ଯୁଦ୍ଧରୁଚୀ, ଶ୍ରୀ କ୍ଷେତ୍ର ମୃତ୍ୟୁରୁଚୀ
ପ୍ରାକ୍ତନ୍ତରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ମନ୍ଦ ଦ୍ଵାରାପାଇ ପ୍ରାକ୍ତନ୍ତରୁଚୀ,
ପାତା ଫୁଲିବୁଥାି—ଦୁଃଖ ପ୍ରାଣରୁଚୀ, ଲାଭରୁଚୀରୁଚୀ.

ଶ୍ରୀ ଶା କ୍ରିସ୍ଟ ପ୍ରେସ଼ନ୍ସ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜ୍ଞାନୀୟଙ୍କ ମହାପ୍ରକାଶକାରୀ,
ମହାପ୍ରକାଶକାରୀ, ବିନ୍ଦୁ, ଲୋକିନ୍ଦ୍ରାଜା-କ୍ଷଣୀୟଙ୍କ; ମହ
ମୈ ପ୍ରେସ଼ନ୍ସଙ୍କ ତଥାରେ ପ୍ରେସ଼ ଏବଂ ମୁଦ୍ରଣ ପାଇଁ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ;
ମହାନ୍ତ ବ୍ୟାଚା ଶ୍ରୀଙ୍କ କାନ୍ତର୍ଯ୍ୟକୁ ପ୍ରେସ଼ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ! ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ!
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ପାଇଁ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ, ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ,
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ;
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ;
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ;
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ...
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ, ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ...
ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ, ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ ଏହାଙ୍କିମୁଦ୍ରଣ...

କୁଳମନ୍ତରେ ଦୂରାଳି । କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରସିଦ୍ଧ ମହାପ୍ରଭୁ ।
କଥାରେ ଲୁହାରୀରେ—ଶ୍ଵରକର୍ମକାରୀରେ ଦେଖିଲୁହି ।
ଏହାରେ ମିଠାରେ ଗୁଣିବ୍ରଙ୍ଗି କୁଳାଳାରେ,
ମୁଁ ମିଠାରେକଣ କୁଳମନ୍ତରିଲେ ଦ୍ୱାରାଳାଟି ।

ନୂଆରୁ ହେଉଥାରି ହୁଏ, ମାନ୍ଦୁ ଶ୍ଵେତ ପ୍ରକାଶ କଣେଇ
ହାତ ଝାରଗୁଣ୍ଡା—ତାଙ୍କୁ ଧ୍ୟାନପୂର୍ବ ହୁଏ ଲୋଭିତାରୀପିଲା.

თ. გიორგი არმილიშვილი

Pabbi zamhur

შავშეთი წარსულ ღრეობში დიდ შეწეობას
და ვაკეულისას იჩნდა საარტის და არაბების და-
ცმის ძროს საქართველოზედ. არ ც გრას შრაველ
ადგილს უმრავ და თავგაუწირავ არ უმომბდა
მცრისა, ამისაგამო ეს ვაკეულისა აძლიერებდა გა-
რემო კეყნებსაც და საქართველოს მეუკებს წელს
უმაგრებდა. მაგრამ ეს ბრძოლა დიდ მსხვერპლად
დაუჯდა საქართველოსა. აშორ კურატალატმან
(გამეტებული 885 წ.) როდესაც გარდინდა ომ არა-
შეძინან და დამარტებულ იქმნა, მიქცა ჯავახოთ-
საკენ თავარავენის კრეფსა. აქ ეწინებს არაბთა
(სარკინოზე) ლაშპარნი, შეებრძოლა და გა-
მრავალა აშორ. მას შემდეგ სიმღრისაფის მიერდა
შავშეთის. ქართლის ცხრეტება (187 გვ.) ამბობს:
„ხოლო ხევი შავშეთისა უშენებელი იყო მაშინ,
გარეშე მცირდლა სოფელთასა. ჩამოტო ეჭმთა
სპარსის უფლებისას ახტრდა, ოდესი იგი ყრატმან
(მურგან) ბაღლადელმან შეცესრნა ყოველწი იახვ-
ნი (781 წელი) და მოკლო შავშეთი, კლარჯეთი და
დაღონი. და კუალად შემდგომად მისა სრვატმან
სატლაბისამან მიასხრა შავშეთი, კლარჯეთი და
მცირებულა დაშეს კაცი ადგილ-ადგილ. ხოლო
დაშორის მათ მცირდრა შავშეთისათ შეიწუ-
ნას იგი სიხარულითა და სიყვარულითა და და-
მკიდრა მუწ და მისცნა დამერთმან გამარჯვება და
ახრმატება იგი შავშეთ-კლარჯეთსა ზედა და ჩო-
მელნიმე სიცელიდ მის კედეანისან მოიყიდა სა-
ფარით და ზოგნი ოქტონი ალშენნა და განამ-
რალნა სოფელი აშორ კურატალატმან კეყნა-
თა მათ შემდეგ ხოლო ამა აშორ კურატალატმან
და მათ შემდეგ გამარჯვება და დამკიდრებულია და
ბრძოლა და ეს მარტივ უკეცევულ გაეტელი იქნა-
ლისა და საკისრეველ მოცლინებად უნდა მიგვინ-
დეს, რომ ეს ადგილი კიდევ დასახლებულია და
დაშერებული სოფელებით საკმარის ხშირად.

შავშეთში და კლარჯეთში ჩნდება ბაგრატ-
ონთა გვარი აშორითიგან 885 წელს. ეს მთავარი
იყრის მთელ ქართლს იმერთა მეფის შეწეობით
ქარამდე და ტუილისში არაბთა მთავრობას ახლობს,
მაგრამ არაბების უფლება ისეებ შერძება ტუი-
ლოსას და ამიტომ უკუჭცეული კლარჯეთ-შავშეთ-
შეცე ბრძოლება. მაიცც ეს მეცდინეობას უქმავ არ
იკარგება. შავშეთს აძლიერებს ბაგრატიონთა გვა-
რი, აქებ კაშირის საბერძნოს, აშენებს ცხე-
კელესიგისა, ხელოვანება და სწავლის შემატება სა-
ქართველოში. ამ მცირდლინებით შავშეთის გულიო-
გან იწყება საქართველოს ერთობის დადგინდება და
იქითავ გამსაული მეფობა მცირდლება ათასი
წლის განვალობაში ქართლ იმერთში

ჩოდესაც ერთობა საქართველოში დაირღვა
და სამცემ საათაბაგო გაძლიერდა, შავშეთი ექვემ-
დებარებოდა სამცემს აჭარასთან და ლივანსთან
ერთად და ბოლოს სრულიად დაპრობილ იქნა-
ოს მათლათავანი.

აქმომდე დარჩენილა რამდენიმე გვარი ძელის
თავადი-შეილებისა. პირველი იმათვანი არის ძელი
ათაბაგის სამომავალი როსტოკისა (ბექასი), რო-
მელმაც კედელაზე პირველად მიიღო მაჭადიანობა
1625 წელს. ამ ფარა სტეფანიობის ამის შთა-
მომავალი მარტო ერთათ ერთი ზეგი მცირდები
დე თაობისა 40 წლისა, ქარაუ-შეტა დასი-
ბი და პეტრით მცხოვრები სოფელს აქერ-
ბალეთს. ერთ ღროს ეს გვარი ძლიერი იყო
შემცირები, უკანასკნელ ღროს გვარიმდე და იმი-
სა მაგიდარა აქეც ხინაშა-შეცილი შეიქმნა პირველ ბე-

9

ამ ოცდა ათის წლის წინა ძრობაშე შე-
მცთში დაჩქრენილი იყვნენ 90 კომლაპდე აზნაურ-
შეილები. ამათ უფლება ჰქონდათ ეტები ჰყოლო-
დათ და ომანგბის ძროს ბეჭებ უნდა მსახურებოლნენ,
სიც როგორც ძველათ წევრშიაც იყო. ბეგები თა-
ვადაშეილებას უნით მათზე ბძნებლობდნენ.

ఏ శ్రావణ శోభ్యేతి అంద్రుప్స బహినిం ఆ డిల్స గ్రాంసాక్షర్లు, గాదాసాక్షర్లు ఎగ్రణ్యుప్రస మింజుగారూధ్ర్య. మింజుగారూధ్ర్యబడ లాండం స్వంతులుగ్పశి ఇంసానుం ద్రంసుంగ కొఱ్చుసాప బాంకు క్రెప్పి ఫ్లూల్చి అన్నాలు అన్నా ఎంపిస. అంపిస గ్రామ మింజుగారూధ్ర్య, కుసాగ్యుర్రోగ్రెల్లా, శ్రూర్తుల్స బాంక్షసా డా ఎం గ్రాహాత బాంక్షాన్ మాంచాం డిల్డ్రేప్స. శ్రీలంగాంశి శోభ్యేతిదిం సాక్ష్రమింట్యుం బ్యాంకొన్చిం శ్రుత్రు శ్రేగ్రామ్స అంతః క్షుంతః తుమ్మంమిందిస, మంగళమింజుగారూధ్ర్యబడ ఉసించిందింబడిత ఉ బాంక్షాన్ గ్రంతి నీచాల్డ జీవమ్మేగా శ్రుత్రుల్సా, అం బాంక్షాన్ గార్ండ్ యువ్వెల్లా బ్యోంల్లుల్స బ్యోంల్లుల్స దింక్షె అంల్ పుశ్చర్మశిం లా త్యుస బాంక్షాన్ ఫ్లూసిం అంతః గ్రంతిమ్మే. శ్రోభ్యేతి, శ్రోభ్యేతి శ్రుత్రులుగ్పశి సౌంథ్రేధి క్రొంసించింబ్ర్యుం (శ్రుత్రుగ్బ్ర్యు) స్క్రోంగ్రోబ్స్, లంమెంట్రోం బాంల్లాతిసి మాగోర్చాల యువ్వుల్స (శ్రేద్రోల్స) ఇంచాన్. ఎంప్రుగి సంమేళనం, అంగ్రోల్పు అంబ్రోబ్ క్రాల్చామీంచిప మింజుగారూధ్ర్యబడం బంచించింబ్ర్యు శ్రోభ్యేతి.

ଶ୍ଵାଶି ହୁଏ ଶ୍ଵାଗ୍ରେଦୟ, ମେଘାତ ଲାଙ୍ଘନ୍ରେଖିତ
କୁ ନିମାଚିଲା ଓ ଘମିଳିଲା ଶ୍ଵାଶିର ହାଥିମାଧ୍ୟାଳୀ ଘୁମ,
ହୁଅର୍ଥିଲାପ ଏହା ଏହାକୁଣ୍ଡ ସାକ୍ଷାତ୍ତ୍ୱେଲାଣ ଦୋଷିନ୍ଦା
ଶ୍ଵାଶି ବୁଝିଯା ଶହିଶାରୀର, ହୁଏ ମିଳି ମେଦଳନ୍ଦିବା ଓ
ଫୁରିବାରେବା, ଏହାର୍ଥିଲେଖିତ ଏନ୍ଦାଶିତ ଏହିଲା.

၈၀ ရောဂါး၊ မြေပေးသွေ့ခံ၊ အဖြတ်ရှု၊ ဗျာမို တွေ့
ကဲဆိုလျှင်တေး စာနှာရှုတွေ့လဲဖို့။

„შავშეთის სოფელ ყერილის რომ მიედით, აგვაკერძო აქაურის მცხოვრების შეხელულებამა: სა-
ოლაობის სახე დღეთ, ვაკეცურის იერისა ერთი ვე-
ა ენახეთ, სულ ძანძებში არიან ვამხევულნი, მწუ-
რინები და დაგვალულის ტანისანი. ეტყობათ რომ
ავგვიულნი, გათელინონ და ღარიბინ არიან....
ერის სერითოდ შავშებზე ამას კი ვერ ვიტყვით,
უმცა ჟაველგან ეტყობა, რომ დაზარულია და-
წირობელი. სახით უფრო ქართველის სი-
ამაზე იმტრ ხევის მცხოვრებლებს შეჩერიათ.
ანისამაგი აქარლებისა აციათ. შავშების ურთხ-
ობამა მაშინ ვამოჩნდა, როდესაც ამ ათი-თორმე-
ბის წლის წინააღმდეგ ისმალის მშარტებლობამ მოიწ-
ინა თოფუიანალის ჩამორითმება. ხეანთქრის ბენება
ინდ სამალის სართველოში პარტო შევშებმ აღა-
ულებს. აჭარლებმა, კანებმ და მახანდელებმა
არიან სრული და იარღი ჟერჩათ. ახლა ხეანთქრის
ნაერიამა ღალაც კი ფიქრობს იარღის ჩამორითმე-
ბას გასცენებასა. მხრილოდ შავშები უხაჯლოთ
ა უდაბანქრო დაჩერებილება აქარლების და მა-
ხანდელების თანასაკუანი გამზღარან და მისცე-
ბა აღარა აქვთ...მაგ. ერთი მაჭანლელი იმერ-
ების სოფელს სურევას ჩაუდგა ერთს შევშს სახლ-
ი, თვით მასანებლი შინაოგან გამოაგდო, იმის
ასაღვაზად ცოლს მოუჯდა და სამ თვე მოად-
ეს საღვანი სართვი და მისი ცხოველება, იმის
ტკილგან ეტრ ხალდა მოვიდა და ეტრ მუირი-
ნებატკის ნახალნიკი) ... სომხები შავშეთში უფრო
უცდს მდგომარეობაში არიან. იმათ სპარაცენ
აუშება“, ისე გაბჭობრულან სომხებ რომ ზოგი
ათაუმს აპირებენ გადასახლებას, ზოგი ახალ-
იხეს.

შაინც კი უწდა მოვისტენოთ, რომ აღდგესაც
844 წ. ოსმალთს საქართველოში თერზიმითი გა-
უცხადდა აჭარასთან, ჭანეთან, ლივანასთან და
აბულეთან შავშეთიც ადგა, ამ საგანზე შავშები
რას ლაპარაკობდნენ:

ნაც იულიუნ რომ უცხებეთ ხალხს ერ აყენებდნენ. ბეგუშია ისარგებლეს ამ შემთხვევითა და ეთობები ახალცხის ასაღებად მივდივართ, ათა ათა ათასი მსროლელი შევიაწის.

ამ მოძრაობის მოთავედ შეიქმნა იმ ღრუს ბეგუში უძლიერესის აბდი-ბეგის შეილი სელიმ ბეგ ხაშუაშვილი. ეს იმ ღრუს თხუთმეტის წლის ყამწვილი ბაჟი იყო (ქრელა არის იარმულა რეკა ცხრა წლისა). თუმცა ასეთი ყამწვილი იყო, მაგრამ მოძრაობის სარდლობათა. მას მოწევებით მოსკედა ხალხი აჭრიდა, ქობულეთიდამ, ერუშეთიდამ და ლიგანდამ. ხალხმა არ იცავდა რა ამბავა, მხოლოდ გმრუცხადეს, რომ რუსებშე მივდივართ. ნამდევილათ კი ბეგებს ამ ხალხის შეწევიამით არეულობის მოხდენა სურათ რომ თერზიმათი მოვშევენებინათ ასმალოს მმართველობისათვის.

ყამის-ბეგებს საქმე იმითი დაწყო, რომ შავ-შეითამ ერუშეთს (ფოცხვა) გადავიდა და იქაური ფაში დატყვევა. მერჩე სულიმ-ბეგის ჯარი აზრუშე და ტრაპაზინშე ააირედა წალეასა, მაგრამ რა კი ჯარი შეიყარა, აღმოჩნდა რომ არც თოლეა-არარი აქვთ და არც თავისი წამალი. ხოლო აზრუშის და ტრაპაზინის სულიმ-ბეგის ხალხის იმედი ჰქონდათ, რადგნაც ისინიც უშრებებულინი იყვნენ. ამ გვარათ უწილოთ ხალხი აჯანყებინათ და ღრანე მინდილ შეართეალობისათვის რაც უწილოდათ, ის პირობა დაედებინებინათ.“

რაღაც ბეგებს კარგანთლათ არ ესიოდათ რა უნდა მოიხოვონ და რა როგორ გაარიგონ, ამის გამო ერთმანერობში უთანხმიბა მოუყიდათ. ამ შემთხვევით კარისი ფაში ისარგებლა და მოლუარავებით დამორჩილდნენ ისმალოს ჯარისა, რომელიც ბეგების წინამდევ სომხად გამოსული იყენენ. სულიმ-ბეგმა რომ ედარა გამწყო რა, სამასის კაცით დაბრუნდა და ბათუშე დაცუა განაზრაას. მაგრამ ა ქარადენისამ მოლუარავების შემდეგ დამორჩილდა და ტრაპაზინს წაიღია. იქიდამ სტამბოლის გადატენებს და ცატა-აზოდნად დასაჯეს.

ამ გვარად როგორც აქანაში, აგრეთვე შემოტშაცა ჩანს დიდ გაულენ ხალხშე ბეგებისა და მოთავარ უშეტესად ხილში შეისილების გარისა.

ჩენდა ნუგუშად ეს არის რომ შავშებია თავის თავის ჭრთველებად აღიარებენ, ყველაზ იცის და ახსოვთ, რომ ჯალაღიბით გაუმაჯვრილინებით და ზოულევებით საქართველოსაგან. სადაც მკელი მკელი მკელი მკელი გარისა და სანთლები მაჟევთ დასანთებათ. ამითხენ რომ დედაკუცებში დღესაც.

საიდუმლოდ ჭრისტიანობა დარჩენილა, ამისთანა მშედეს ქვეყანაში კარგ გზანიერულად მომქმედ კაცს ბეგის სარგებლობის მოტნა შეეძლოა. აქმომდე თოთო ოროლა ბეგები ჩნდებიან, რომელიც ღჯა-ხობას და მეურნეობას შესღეომიან და ასმალურის წესებით და სახელმძღვანელო წიგნებით მართვენ თავის მამულსა.

დარჩენილა თუ არა ქართული წერა-ეითხეის ცოდნა, ან წიგნები არ იცით. იქნება ჭრისტიანთა სომხე-კათოლიკეთა მკლესიერებში დარჩენილიყოს სამღვითა ან საკრო წიგნები. მხოლოდ გავიგონია, რომ ეითომ ამ ირმალათის-ზუსტმეტის წლის წინათ არტაურულიამ აქ ეითასაც მოეცანოს ძელი ხელნ-წერი ევენები-ტყაოსანი.

ქველი ეკლესიების ნაგრძევები მრავალია შავ-შეთში და იმათში შესანშავად ჯერაც მრთელი ტბეთის ეკლესია სოფელ ტბეთში, რომელიც სამუშაორის ბინათმის სოფ. ციხის ძირით (ეს ქობულეთისა არ გვეკროთ) ნახეარ საათის საკლებში. აქ არ არის მეტი ამის აღწერა მოვიტორ ზემოსხენებულ თხისულებიდამ ქამით თვე ასმალ ას საქართველოშია. საკარა მოვისხენოთ იქიდამ რომელ ტბეთის ეკლესიას შეუძლიან დამშენებოს თერზი რომი, რომელიც გათმულია ეკვენაზე ეკლესი ეკლესიებით...“ ტბეთის ეკლესია უფრო დიდს და მშენების გრძნობას აღმარეს კაცში, ვრდე კვერი-უხვეველის ეკლესია თავისი შინაგანს და გარება-განს მშენებელებით. ღმოსაველების შაგანს ზედ წარწერა დაშენილია; აგრეთვე თვით ეკლესიაში მხატვრიბა სიუთია, რომ გვარენებს ფრიად მაღლ ხელოვებას იმ ღრუებისას. აშენებულია აშორ კურატალა ტისაგან 918 წელს. ხალხი ლაპარაკში რომ ა ეკლესის ასაშენებელი წითელი ქვა თაცის ეკლესის სიშორიიდამ უტრიათ და იქიდამ ხალხი იდგა მწერალიად და სელდაცელ წრობებდა ერთმანეროს საყდართან დასადგებადადო. ამ გვარს ამავე ლაპარაკში კიდევ სხვა ეკლესიების აშენებაზედაც ისმალოს საქართველოში.“

ამის შემდევ არის კაცებ ხევა ეკლესია შესანშავად სინგატას იმერ-ხეფს შესავალთან, აქაუ ძელი ნაგვერებები ციხე-შენობებისა მრავალია.

როგორც ზემოთ მოვასენეთ, ხალხს დიდ პარიგიცემა აქეს ამ შენიბეგისა, მიდის ზოგიერთ ლელსაწულებში და მიაქვთ სამღვთად მასალი ან წმინდა სანთლო. ზოგიერთ ჭელებში ეკლესიების წერე-გრევებზე სომხე-კათოლიკებს აუშევებიათ ახალი მკლესიერები, რომელშიც მუდამ წირვა-ლოცუა იხდია. ჭ. კ.

ମୁଦ୍ରାକାଳ—୧୯୫୦

— ତେବ୍ୟନ୍ତିର ପ୍ରକାଶକୁ ଶ୍ଵରଙ୍ଗର କେବଳ ହାତରୁଷାଦ ଏକିମୀ?

ଶ୍ରୀମତୀ କୃତ୍ତିବ୍ସନୀ ପାଦ ପାତାଳରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜୀବିତରେ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପାତାଳରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜୀବିତରେ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟ

ମୁଣ୍ଡିଲେ ହୋଇଲେ-ଶେରିଲୁଗନ୍ତମା! -- ଏହି କ୍ଷେତ୍ରର ପୂଜ୍ୟିଲେ
ହୀବାରିରେବେଳେ ଏହାମି କରିଲେ ଦ୍ୱାରାଫରାତ୍ରେବେଳେ। ଏହି ଫର୍ମିଲୁଟ କାହିଁରେବେଳେ

ჟელია გაუქმებულის არანი: მაშესდაცმე სწორებად აღარ
არას!... უკვე დღე უქმება, — და თვით ჭერებზეც ჩემ
დენა სალისა თითქო ბაზრობის მოდულისათვის... თარისა
ბაზე დასატოდა დიღლადი სალისათვის ჭავას ჟერების.
როდა კარი დაძირდა და მტკრებებ დასასსმელდა
გასწერდა, პატარა სტენი უკინ აღეცვენოდა სოლიშე და
ას შემთხვევაში უფრო იმ ჭარის გუნდს აჭერებდა, რომელი-
საც უკუკუ სკრაპი (მუსიკა) ჰქონდა. რომელს კარის
რა გვარი საგრაფია აქვს — ეს პატარა სტენისა ცედ მარეკ-
იონი იცდა გაიცე. იგი გამამადიდო, რომ სკრაპი
9-ის გუნდისა სრულდა არ ვარგა, მაგრამ შეცი-
დულისა კანისებულია. ზოგჯერ როდა კარს ასწერდა-
ნენ და ავარებიყვანენ იმის საუკერებლდა წავდღება
სოლიშე. ზოგჯერ იღლავაში გაფარა აძირილი პარენა
სტენი აჭერებდა სოლიშე ას უკერებელს სალისა, რო-
მელიც დიღლადი დასატოდა ასმისის სურებისნი დღე გადასა-
და მეტულებისას განვითარების მიდიობაში. ის წუშების მდგრადი რა-
ტაცან ბატები ერთმანეთს გაიძირებდნენ ხილები, დაპარა-
კოდნენ შოლიატებზეც და ასაკარა სტენისა, კიარაცე-
კეცებულებისას გადასატოდა სტენისა შეიძლა, ჟირისებულის
შე რეგისტრაცია.

* Եղած ջրանձնութեան — մայուս և Եղած ջրանձնութեան ջրականութեան:

ରୁକ୍ଷା ତାମିଶ୍ଵର ଗ୍ରାମରେ, ମିଶନ ମହାଲାଙ୍କ ଦିଲ୍ଲିକୁ
ପାଇଁଥିଲା ଶବ୍ଦରେ ଏବଂ ଯାତର ରହି ନେବାରୁ ଏବଂ
ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ ଗ୍ରାମରୁପରେ ମୋହର୍ମିଳାତା ଦେଖାଯାଇଲା, ତାହା
ରୁ ମିଶନରୁକ୍ତି ୩୦-ଟ ଘରକୁଣ୍ଡ ଠିକ୍ କାହାରେ ନେବା
କାହାରେ ନେବା ଏବଂ ପାଇଁଥାରୁ ଶବ୍ଦରେ, ରହି ମହାଲାଙ୍କ ଦେଖାଯାଇଲା,
ମହାଲାଙ୍କରେ ମହାଲାଙ୍କରେ, କେବଳ ରହି ମହାଲାଙ୍କ
ମହାଲାଙ୍କରେ!.... ପାଇଁଥାରୁ କ୍ଷମା ଶୈଶିଲାଙ୍କ ଏବଂ ପାଇଁଥାରୁ
ମହାଲାଙ୍କ, ମିଶନ ଲାଭିତ ଗାନ୍ଧାରୀପୁରା ଶୈଶିଲାଙ୍କ ଏବଂ
କ୍ଷମାଶୈଶିଲାଙ୍କ ଏବଂ ରହିଲେଣିବୁ, ରହିଲେଣିବୁ ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ
ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵର ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ ପାଇଁଥାରୁ ଏବଂ ମିଶନ ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ
ମିଶନ ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ ଏବଂ ମିଶନ ଶର୍ଣ୍ଣିଶ୍ଵରରେ ଏବଂ

— ଶୁଣାର୍ଜୁ ନେଇଲା,
କାହାରୁଥିଲା ତୁମରୁକୁଳାଳି ଶୁଣାର୍ଜୁ ପାଇଲାନ୍ତିରୁ
ମାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ରାଙ୍କିରୀରୁ।

— “ఓం, తమ్మి క్రొఫోనీబు, న్యూయారి ల్యింకట! న్యూయారికాలు నుండి వచ్చాడు, — న్యూ డిస్టోనాషన్! తమ్మిను దుఃఖంగా ప్రోఫెసర్ అనేవారి కాల్గోర్ ల్యాంగ్ రూట్స్ లో మిస్టర్ ఎల్సోఫత! ప్రైవ్ కో వ్యక్తి శైలించి ఉండాలి! నీ కుటుంబములో నుండి వచ్చిన వారి ప్రాణమును వెంచుకొని వున్నాడని అందుల్లో వెంచుకొని ఉండాలి! నీ కుటుంబములో నుండి వచ్చిన వారి ప్రాణమును వెంచుకొని వున్నాడని అందుల్లో వెంచుకొని ఉండాలి!

— ՚ას ჩემი ჰატონი მშაა“, უთხონ მან ჰერსიელს
და დანისაკა სტერინი.

— „მე სიკედილი მიაჩევნია, გადო ჩემის უგილის
ახევა ამ საქაბელს სულობაში.“

ამ წელიდან სტუნცმ იგრძნო, რომ მის გული შე-
უქმდა ვიადას მძიმე ხელმა და ღერთა შეწყვეტა.

မာတ တေဇ္ဇာ-ပေါင်းလျော့ နဲ့ မြတ်မြစ်ဖွံ့ဖြိုးလျော့ပါး နဲ့ ဖျောက်လျော့ မြတ်-
ဖျောက် မီပို့ဆောင် မာဇားလျော့ ပါမိတ စူစ်ဆော်ပုံံး၌။ မဝါဒ မြတ်-
မျှော် မီပို့ဆောင် မီပို့ဆော်များ ဖျောက်လျော့ ပါမိတ ရွှေဝင်လျော့၊ ဘုရားဖွံ့ဖြိုးလျော့
မီပို့ဆောင်ပုံံး၌။ စုစုပေါင်း တော့ ရွှေဝင်ပျော် နဲ့ မီပို့ဆော် ရွှေ-
ဝင်ပုံံး၌။ စုစုပေါင်း တော့ ရွှေဝင်လျော့ ပုံံး၌။ မီပို့ဆော်ပုံံး၌။ စုစု-
ပေါင်း တော့ ရွှေဝင်လျော့ ပုံံး၌။ မီပို့ဆော်ပုံံး၌။

“—გადით, დაიგვარენით!“

— „ପିଲା ପାତାରୀ କଣ ଆଇଲେ, ଆଇଲେ...“ ଶ୍ରୀନିବାସ ଉଚ୍ଛଳିଲେ
ଅଜ୍ଞାନିର୍ମଳ ମହିଳାଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କଥା କହିଲୁ—

კურნებები ისინი შეგიღწენ ჰადაც უძალო სასტა-
მი და იქ გაავას ზუგდები.

କୁଳ ପାଇଁ ଏହି କାମ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

• 188

— „ଏ ଏ, କେଣ୍ଟିଲୁଗ୍ନାତ୍, ଶ୍ରୀନ୍ଦ ଫିଲ୍‌ମ୍‌ରେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ
ଜ୍ୟୋତିର୍ଲିଙ୍ଗ ରାମ ରାମ ହୁଏବାରେ ଧୂର୍ଣ୍ଣବୀନିମ୍ବା

କେବ୍ରିଲ୍‌ମିଳ ପ୍ରତି-ଅନ୍ତର୍ମାଧିକାରୀଙ୍କ ପାଶ୍ଚିମା ଶିଂହାଲୀର ପ୍ରେସର୍‌ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ

ସ୍ଵର୍ଗକୁ ଦେଖିଲୁମା ତାଙ୍କିମା କୁଣ୍ଡଳିକି ହୁଏଥିଲୁମା ।
ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନ କେତୀବୀବା କ୍ରିୟନିମା ପରିଷ୍କାରକୁ କୁଣ୍ଡଳିକି ମନ୍ଦିର
ଜୀବିତ କରିବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ

— ୟମେଶ୍ଵର, ଯମେଶ୍ଵର! ଶୁଣିଲୁଙ୍କ ହେବୁଳୁ ପାଦିଲୁ, ମନ୍ଦିରରେ ଶୈଖିବୁଗୁମ୍ଭା ଶ୍ଵାସିଲୁଙ୍କ ଗମନିଲେଇନ୍ ଏବଂ କୋମା ଏବଂ ପାଦିଲୁଙ୍କରେ ମେହିର ଲାଜିକୀପିଲୁ ଏବଂ ଯୁଗାଧିନ୍ତିରେ ମନ୍ଦିରରେ ପରିଚ୍ଛବି ହେବାନ୍ତିରେ ଲାଗିଥିଲୁଙ୍କା.

— „სულ ეს არის?“ ქვეთხა მარადს.

— „ମାତ୍ର ହାରିବାରି...ମେ ଏଥି ଜୀବନକୁ ଲୋକ ଶର୍ଷସିଂହଙ୍କୁ ଦିଲ୍ଲିଯାକିମ୍ବାନି...“

ପ୍ରକାଶିତ ହେଲାମୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ ପଦବୀରେ ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଗତ ପଦବୀରେ ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଗତ

ნევი ისტორიისათვის გასალა. *)

(*গুৰুত্বপূৰ্ণ*).

ଦେଶରେ ଏକଟ ଶ୍ଵେତପାଦମାତ୍ର ହେଉଛିନ୍ତାଙ୍କ ଶିଳ୍ପଗନ୍ଧିଲି
ଅନ୍ୟାନ୍ୟଙ୍କରିତ ମାତ୍ରାରେ ସାହୁରେ ଖେଳୁ ଶ୍ଵେତପାଦକୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ପ୍ରସାଦ 1821 ତଥୀର୍ବ୍ୟାଳରେ ନେ, ଏବେ ଶ୍ଵେତପାଦମାତ୍ର ଏମିତି ଏକା-
ପାଦ ହେଲାକୁ ମାତ୍ରାରେ ଖେଳିଲା କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଶ୍ଵେତପାଦ ଏହି ମହା-
ଶାଖାରେ ଖେଳିଲା ଶ୍ଵେତପାଦରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବେ ପାଦକୁ ଶ୍ଵେତପାଦ
ମୁଣ୍ଡରୋତ୍ତମାନ ଏମିତି କଲେଜରେ ଖେଳିଲା ପାଦକୁ ଶ୍ଵେତପାଦରେ
ନିର୍ମିତ ପାଦ ଉପରେ ତାତାରତମ୍ ପାଦରେ, ମହାରାଜା ଅନ୍ୟାନ୍ୟକରଣରେ
ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ
ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଏହି ପାଦରେ

କଣିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗଳ ଫୁଲିରୂହ ଉଦ୍‌ଗାତ ଏ ମେରୀ ତାଙ୍କାଳ ଅଟ୍ଟିଥିଲା
ଏ ଶ୍ଵାଗରୀ ମେଧରଳେ କ୍ଷେତ୍ରର ଦେଖିଲା ଏବଂ ପାଇଁ
ପୁରୁଷଙ୍କ ଏ ଏହା ମେତଳେଇଲେ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାମିରୁଙ୍କୁ ଏକାଶମଳୀ
କ୍ଷେତ୍ରର ମିଠାକୁ ଦେଖିଲା ଏହାକୁ ମେତଳେଇଲା ଏହାକୁ
